

Owner's manual & Installation manual
Mode d'emploi et manuel d'installation
Manual de instrucciones y de instalación



WATERTIGHT MARINE CD/USB/MP3/WMA RECEIVER
LECTEUR MARINE ÉTANCHE CD/USB/MP3/WMA
RECEPTOR CD/USB/MP3/WMA MARINO, HERMÉTICO

CLARION PRODUCT REGISTRATION INFORMATION

For USA and Canada only
www.clarion.com

Dear Customer:

Congratulations on your purchase of a Clarion mobile electronic products. We are confident that you'll enjoy your Clarion experience.

There are many benefits to registering your product. We invite you to visit our website at **www.clarion.com** to register your Clarion product.

We have made product registration simple with our easy to use website. The registration form is short and easy to complete. Once you're registered, we can keep you informed of important product information.

Register at **www.clarion.com** - it's easy to keep your Clarion product up to date.

INFORMATIONS DE L'ENREGISTREMENT DE PRODUITS CLARION

Pour les États Unis et le Canada seulement
www.clarion.com

Cher client:

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit électronique mobile Clarion. Nous sommes confiants que vous apprécierez votre expérience Clarion.

Il y a beaucoup d'avantage à enregistrer votre produits. Nous vous invitons à visiter notre site Web **www.clarion.com** pour enregistrer votre produit Clarion.

Nous avons facilité la tache d'enregistrement de produit simple et facile grâce à notre site Web. Le formulaire d'enregistrement est court et facile à compléter. Lorsque vous êtes enregistrer, nous pouvons vous tenir informé des informations important de produits.

Enregistrer à **www.clarion.com** - c'est facile de mettre à jour votre produit Clarion.

INFORMACIÓN DEL REGISTRO DE PRODUCTO DE CLARION

Para USA y Canada nomas
www.clarion.com

Querido Cliente:

Felicitaciones por su compra de producto electrónico móvil de Clarion. Estamos seguros que usted gozará de su experiencia con el producto de Clarion.

Hay muchas ventajas al registrar su producto. Le invitamos a que visite nuestro sitio en internet **www.clarion.com** para registrar su producto de Clarion.

Hemos hecho el registro de producto fácil en nuestro sitio. La forma de registro es corta y fácil de completar. Una vez que lo registre, podremos proporcionarle la información de su producto.

Registrese en **www.clarion.com** - es fácil mantener su producto de Clarion actualizado.

Table des matières

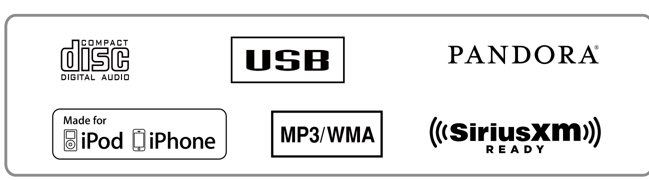
Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit **Clarion**.

- Lisez intégralement ce guide d'utilisation avant de faire fonctionner l'appareil.
- Prenez connaissance du contenu de la carte de garantie ci-jointe et rangez-la dans un lieu sûr avec ce manuel.

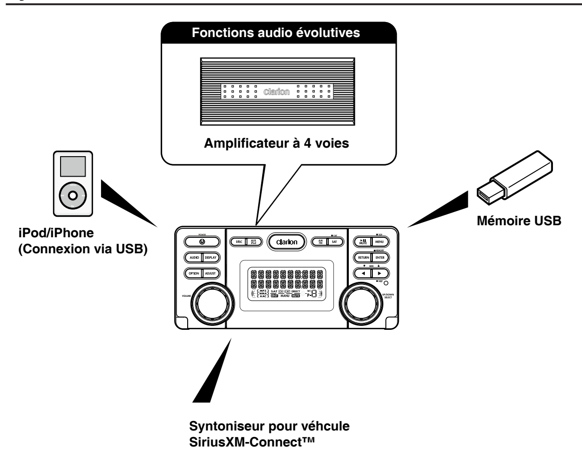
Français

1. CARACTÉRISTIQUES

- ***Compatible iPod® / iPhone® avec application radio Internet PANDORA®***
- ***SiriusXM-Ready™***
- ***Sortie RCA à 4 canaux et BEAT-EQ avec égalisateur paramétrique 3 bandes***



Systèmes évolutifs



Remarque :
- *Les articles énumérés sont des options de connexion uniquement et ne sont pas vendus avec l'appareil.*
- *CCA-750 : vendu séparément.*

2. PRÉCAUTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, le conducteur ne doit pas manipuler les commandes en conduisant.
De plus, lorsque vous conduisez, réglez le volume suffisamment bas pour entendre les bruits extérieurs.

1. Si la température ambiante du bateau est particulièrement froide et que vous utilisez le lecteur peu de temps après la mise en fonction du radiateur, de l'humidité risque de se former sur le disque ou sur les composants optiques de l'appareil et interférer avec la qualité de la lecture. En cas de formation d'humidité sur le disque, essuyez-le avec un chiffon doux. En cas de formation d'humidité sur les composants optiques du lecteur, attendez environ une heure avant de l'utiliser. La condensation se dissipera d'elle-même, rétablissant ainsi le fonctionnement normal de ce lecteur.

2. Une conduite particulièrement abrupte peut faire sauter le disque pendant la lecture.

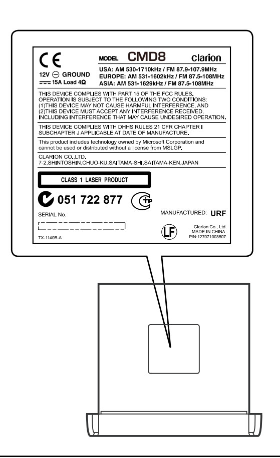
3. Le fonctionnement de cet appareil repose sur l'utilisation de pièces et de composants de précision. En cas de problèmes, n'ouvrez jamais le boîtier pour démonter l'appareil ou lubrifier les pièces mobiles. Contactez votre détaillant Clarion ou le centre d'entretien.

4. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour des appareils numériques de classe B, en vertu des dispositions de la partie 15 de la réglementation de la FCC.
   Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Le présent équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences susceptibles, à défaut d'une installation adéquate et d'une utilisation conforme aux instructions, de produire des interférences dangereuses pour les communications radio. Rien ne peut toutefois garantir que ce brouillage ne surviendra pas dans une installation donnée. S'il s'avère que ce produit provoque un brouillage nuisible à la réception radio, ce qui sera établi par la simple mise en route et fermeture de l'appareil, vous êtes alors invité à consulter le détaillant ou un technicien radio expérimenté pour toute assistance.

5. "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
   Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
   iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

6. Pandora, le logo Pandora et les autres marques Pandora sont des marques de commerce ou déposées de Pandora Media, Inc. ou de ses filiales internationales.
   « Si vous rencontrez des problèmes avec l'application Pandora sur votre téléphone cellulaire, veuillez vous adresser à pandora-support@pandora.com ».

7. SiriusXM ainsi que toutes les marques et logos connexes sont des marques de commerce de SiriusXM Radio, Inc. Tous droits réservés.



RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES UTILISATEURS :

Toute altération ou modification apportée à ce produit et non autorisée par le fabricant constituera une violation de l'approbation de la FCC et aura pour effet d'annuler la garantie.

Panneau avant / Généralités

Pour assurer une plus grande longévité du produit, lisez les précautions suivantes.

- Ne laissez aucun liquide (boissons, parapluie ou autres) au contact de l'appareil pour ne pas endommager les circuits internes.
- Ne tentez pas de démonter ou modifier l'appareil d'une quelconque façon. Vous risqueriez de l'endommager.
- Attention aux brûlures de cigarette sur l'écran qui pourraient abîmer ou déformer le boîtier.
- En cas de problème, rapportez l'appareil au détaillant qui vous l'a vendu.
- L'exposition du capteur de la télécommande à la lumière directe du soleil peut affecter le bon fonctionnement de celle-ci.

Nettoyage du boîtier

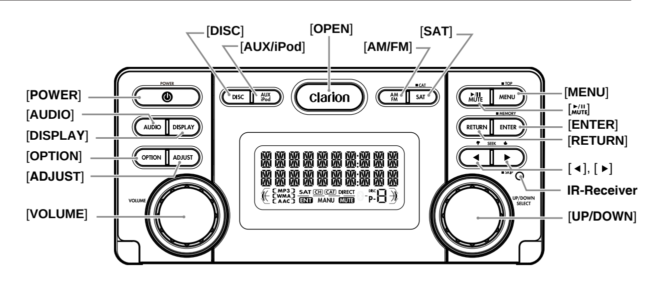
- Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer délicatement toute trace de saleté ou de poussière.
- En cas de traces tenaces, appliquez sur un chiffon un détergent neutre dilué dans de l'eau et essuyez délicatement les traces, puis séchez avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant, de nettoyant pour bateau, etc. Ces substances peuvent endommager le boîtier ou écailler la peinture. De plus, le contact prolongé de produits en plastique ou caoutchouc sur le boîtier peut finir par le tacher.

Port USB

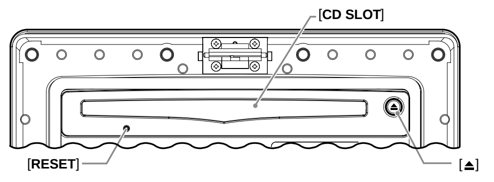
- Pour bien fonctionner, les clés USB doivent être reconnues comme « périphériques de stockage de masse USB ». Certains modèles peuvent mal fonctionner.
  Clarion ne peut être tenu responsable de tout dommage éventuel associé à la perte ou la détérioration accidentelle des données enregistrées.
  Si vous utilisez une clé USB, nous vous recommandons de sauvegarder les données qui y sont stockées avant de vous en servir sur un ordinateur ou autre.
- Lors de l'utilisation de clés USB, il arrive que les fichiers de données soient endommagés :
  au moment où l'on retire la clé USB ou si l'on éteint l'appareil pendant la lecture des données ;
  en présence d'électricité statique ou de bruit électrique ; lors de la connexion/déconnexion de la clé USB lorsqu'elle n'est pas utilisée ;
- lorsque la connexion à l'ordinateur n'est pas couverte.

3. COMMANDES

Panneau de commande



Avec le panneau avant ouvert



Noms des touches

Touche [POWER] (Marche/arrêt)
- Appuyez sur cette touche pour mettre le système sous ou hors tension.

Touche [AUDIO]
- Appuyez sur cette touche pour passer en mode de réglage audio.

Touche [DISPLAY] (Affichage)
- Appuyez sur cette touche pour changer l'indication à l'écran.

Touche [OPTION]
- Appuyez sur cette touche pour passer en mode option.

Touche [ADJUST] (Réglage)
- Appuyez sur cette touche pour passer en mode réglage.

Bouton [VOLUME]
- Réglez le volume en tournant le bouton.

Touche [DISC] (Disque)
- Utilisez cette touche pour alterner entre les modes CD/MP3/WMA.

Touche [AUX/iPod]
- Utilisez cette touche pour alterner entre les modes USB/iPod/Pandora ou AUX.

Touche [OPEN] (Ouvrir)
- Ouvrez le panneau en appuyant sur le dispositif de verrouillage ovale « **Clarion** ». Le son est mis en sourdine lorsque le panneau avant est ouvert.

Touche [AM/FM]
- Utilisez cette touche pour passer en mode Radio.
- Changez la bande.

Français

Noms des touches

Touche [SAT] (Satellite)
- Utilisez cette touche pour passer en mode SiriusXM.
- Changez la bande.
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour accéder au mode Navigation par catégorie.

Touche [MENU]
- Mode **RADIO** - mode Préréglage
- Mode **CD/MP3** - Recherche de dossier
- Mode **USB** - Recherche de dossier
- Mode **iPod** - menu iPod / Menu principal (enfoncement prolongé)
- Mode **Pandora** - Sélection de station
- Mode **SiriusXM** - mode Préréglage / Syntonisation directe (enfoncement prolongé)

Touche [▶/II MUTE]
- Lecture ou pause.
- Pour activer/désactiver la sourdine.

Touche [ENTER] (Entrée)
- Utilisez cette touche pour confirmer (appuyez)
- Mode **Pandora** - Ajout d'un signet à la piste / l'artiste (enfoncement prolongé)

Touche [RETURN] (Retour)
- Appuyez sur ce bouton pour revenir au mode précédent dans certains types de réglage.

[◀], [▶] (Recherche)
- Pour sélectionner une station en mode Radio / SiriusXM ou une piste en mode CD/MP3/WMA.
- Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée (1 seconde) pour passer en avance rapide/retour rapide.
- Mode **Pandora** - **[▶]** Pouce vers le haut, **[◀]** Pouce vers le bas / **[▶]** Saut (enfoncement prolongé)

[IR RECEIVER] (Récepteur IR)
- Récepteur pour télécommande IR en option. (Plage de fonctionnement : 30° dans toutes les directions)

Bouton [UP/DOWN] (Vers le haut/vers le bas)
- Pour sélectionner des dossiers en étant en mode MP3/WMA/USB.
- Pour sélectionner la station présélectionnée précédente/suivante en mode Radio/SiriusXM.

[CD SLOT]
- Fente d'insertion du CD.

[⏏]Touche (Éjecter)
- Pour éjecter un CD inséré dans l'appareil.

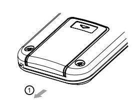
Touche [RESET] (Réinitialiser)
- Appuyez sur cette touche dans les conditions suivantes :
  - * Il ne se passe rien lorsque l'on appuie sur les boutons.
  - * L'affichage est inexact.
  - * Les paramètres resteront en mémoire même si vous éteignez l'appareil ou que vous appuyez sur la touche Réinitialiser.

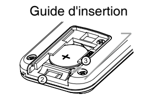
Remarques concernant l'utilisation de la télécommande

1. Dirigez la télécommande vers le capteur de l'appareil.
2. Retirez la pile ou introduisez un isolateur de pile si la télécommande n'a pas été utilisée depuis plus d'un mois ou plus.
3. NE rangez PAS la télécommande dans un lieu exposé à une température élevée ou à la lumière directe du soleil pour ne pas en altérer le fonctionnement.
4. Utilisez uniquement une pile bouton au lithium « CR2025 » (3V).
5. NE rechargez, démontez, chauffez ou jetez PAS la pile dans un feu ou de l'eau.
6. Insérez la pile dans le bon sens en observant les polarités (+) et (-).
7. Rangez la pile dans un lieu inaccessible aux enfants pour éviter tout risque d'accident.

Insertion de la pile

1. Faites coulisser le couvercle au dos de la télécommande dans la direction indiquée.
2. Insérez la pile (CR2025) dans les guides d'insertion, face imprimée (+) vers le haut.
3. Enfoncez la pile dans le compartiment comme illustré.
4. Remettez le couvercle et faites-le coulisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.





Télécommande (RCX001 : vendu séparément)

Touche [SRC / ⏻] (Recherche)
- Pour changer de source audio
- Marche / arrêt (enfoncement prolongé)

Touches [⏮ , ⏭]
- Mode **Radio** – Station présélectionnée précédente ou suivante / Recherche (enfoncement prolongé)
- Piste précédente / suivante
- Mode **SiriusXM** – Station présélectionnée précédente ou suivante / Syntonisation rapide (enfoncement prolongé)
- Mode **Pandora** – Station précédente-suivante / Sauter la piste (**[⏭]** enfoncement prolongé)

Touche [SCN/PS/AS]
- Lecture par exploration / Balayage des stations présélectionnées
- Mémorisation automatique (enfoncement prolongé)
- **Pandora** Mode – Pouce vers le bas
- Mode **SiriusXM** – Balayage de canaux (dans la catégorie en cours) / Balayage des stations présélectionnées (enfoncement prolongé)

Touche [BAND/TOP] (Bande/première plage)
- Mode **CD/MP3/WMA/USB** – Lecture de la première plage
- Mode **RADIO** – Sélection de la bande de fréquences
- Mode **SiriusXM** – Sélection de la bande de fréquences/du mode de navigation par catégorie (enfoncement prolongé)

Touches [▲ , ▼]
- Augmenter/baisser le volume

Touche [▶II]
- Lecture/Pause

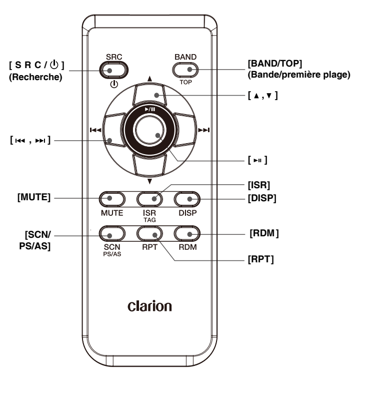
Touche [ISR]
- Pour rappeler une station ISR mise en mémoire et enregistrer la station actuelle dans la mémoire ISR (enfoncement prolongé)

Touche [DISP] (Affichage)
- Changement d'affichage

Touche [RDM] (Aléatoire)
- Lecture aléatoire
- Mode **Pandora** – Pouce vers le haut

Touche [RPT] (Répéter)
- Lecture répétitive
- Mode **Pandora** – Ajout d'un signet à la piste / l'artiste (enfoncement prolongé)

Touche [MUTE] (Sourdine)
- Pour couper le son

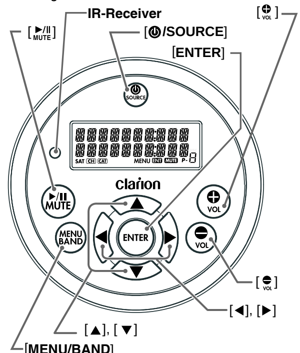


Fonctionnement de la télécommande filaire en option

Les fonctions suivantes sont activées à distance à l'aide de la télécommande filaire MW1 (illustrée ci-dessous) ou MW4, les deux modèles étant vendus séparément.

Remarque :

Si la télécommande est connectée à cet appareil pendant qu'il est en marche, veuillez le redémarrer pour rétablir l'affichage normal.



Touche [⏻ /SOURCE]

- Appuyez sur la touche **[⏻ /SOURCE]** pour mettre l'appareil en marche, et appuyez à nouveau dessus en la maintenant enfoncée (1 seconde) pour l'éteindre.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche **[⏻ /SOURCE]**, le mode change.

Remarque :

- Si l'équipement dont il est question ci-dessus n'est pas connecté, il est impossible de sélectionner le mode correspondant.

Touche [ENTER] (Entrée)

- Mode **RADIO** – Aucune fonction
- Mode **USB** – Confirmer (en mode Menu)
- Mode **iPod** – Confirmer (en mode Menu)
- Mode **AUX** – Aucune fonction
- Mode **Pandora** – Ajout d'un signet à la piste / l'artiste (enfoncement prolongé) / Confirmer (en mode Menu)
- Mode **SiriusXM** – Confirmer (en mode Menu)

Touches [⊖VOL], [⊕VOL]

- Appuyez sur la touche **[⊕VOL]** pour augmenter le volume.
- Appuyez sur la touche **[⊖VOL]** pour baisser le volume.

Touches [▶], [◀]

- Mode **RADIO** – Station précédente-suivante / Rechercher précédent-suivant (enfoncement prolongé)
- Mode **USB** – Piste précédente-suivante / Avance-retour rapide (enfoncement prolongé)
- Mode **iPod** – Piste précédente-suivante / Avance-retour rapide (enfoncement prolongé)
- Mode **AUX** – Aucune fonction
- Mode **Pandora** – Station précédente-suivante / Sauter la piste (▶ : enfoncement prolongé)

⚠ ATTENTION

Baissez le volume avant de mettre l'appareil source hors tension. L'appareil source conserve le dernier réglage de volume.

⚠ AVERTISSEMENT

N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À L'EAU QUAND LE PANNEAU AVANT EST OUVERT. VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU DE PROVOQUER SON DYSFONCTIONNEMENT!

Fonctionnement de la télécommande filaire en option

- Mode **SiriusXM** – Station précédente-suivante/ Syntonisation rapide précédente-suivante – (enfoncement prolongé) / Déplacer le curseur / Canal précédent-suivant dans la catégorie en cours (en mode Catégorie) (en mode Direct)

Touches [▼], [▲]

- Mode **RADIO** – Station présélectionnée précédente/suivante
- Mode **USB** – Sélectionner (en mode Recherche de dossier)
- Mode **iPod** – Sélectionner (en mode Menu)
- Mode **RADIO** – Aucune fonction
- Mode **Pandora** – Pouce vers le haut (▼) / Pouce vers le bas (▲) / Sélection du mode Recherche / Sélection de station (en mode Recherche)
- Mode **SiriusXM** – Canal présélectionné précédent-suivant / Catégorie précédente-suivante (en mode Catégorie) / Numérique précédent-suivant (en mode Direct)

Touche [MENU/BAND] (Menu/bande)

- Chaque fois que la touche est enfoncée, la bande de réception de la radio change dans l'ordre suivant :
  Radio : FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM -> FM1.....
  SiriusXM :
  SXM1 -> SXM2 -> SXM3 -> SXM1.....

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour accéder au mode Navigation par catégorie (en mode SiriusXM)
- Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour démarrer à la première piste. (en modes CD/MP3/WMA et USB)
- Appuyez sur la touche **[MENU]** pour accéder au mode de recherche par liste (en modes CD/MP3/WMA et USB)

Touche [▶/II MUTE]

- Mode **RADIO** – Sourdine activée-désactivée
- Mode **USB** – Lecture-Pause
- Mode **iPod** – Lecture-Pause
- Mode **AUX** – Aucune fonction
- Mode **Pandora** – Lecture-Pause

Récepteur IR

- Récepteur pour télécommande IR en option.
  (Plage de fonctionnement : 30° dans toutes les directions)

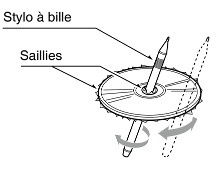
4. MESURES DE PRÉCAUTION LORS DES MANIPULATIONS

Français

Manipulation des disques

Manipulation

- Le rebord des disques neufs peut présenter des irrégularités. Si de tels disques sont utilisés, le lecteur risque de ne pas pouvoir les lire ou de sauter des pistes. Utilisez un stylo à bille ou un objet similaire pour éliminer les saillies du rebord du disque.



- Ne collez jamais d'étiquettes et n'écrivez jamais au crayon ou au stylo sur la surface du disque.
- Ne lisez jamais un disque présentant des résidus de ruban adhésif, de colle, ou encore de papier sur la surface. Si vous essayez de lire ce type de disque, vous risquez de ne pas pouvoir le sortir du lecteur ou même de l'endommager.
- N'utilisez pas de disques exagérément rayés, déformés, fendus, etc.
  Ces disques risquent de provoquer un dysfonctionnement ou des dommages.
- Pour sortir un disque de sa pochette, appuyez au centre de la pochette et soulevez le disque en le tenant délicatement par les rebords.
- N'utilisez pas les feuilles de protection pour disques vendues dans le commerce ou les disques munis de stabilisateurs qui pourraient endommager le disque ou le mécanisme interne.

Rangement

- Les disques ne doivent pas être exposés à la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur.
- Ne soumettez pas les disques à une humidité ou une poussière excessive.
- Éloignez les disques de la chaleur directe des radiateurs.

Nettoyage

- Pour éliminer les traces de doigts et de poussière, utilisez un chiffon doux et essuyez en ligne droite, en partant du centre du disque jusqu'à sa circonférence.
- N'utilisez aucun solvant (tels les nettoyants du commerce), produit antistatique ou diluant pour nettoyer les disques.
- Après avoir utilisé un nettoyant spécial pour disque, laissez le disque sécher totalement avant de le lire.

À propos des disques

- N'éteignez jamais l'appareil et ne le retirez pas du bateau tant qu'il contient un disque.

⚠ ATTENTION

Pour votre sécurité, le conducteur ne doit pas insérer ou éjecter de disque en conduisant.

5. FONCTIONNEMENT

Fonctionnement de base

Remarque :

- Référez-vous aux diagrammes de la section « 3. COMMANDES » en lisant ce chapitre.

⚠ ATTENTION

Lorsque l'appareil est en marche, le démarrage et l'arrêt du moteur lorsque le volume est au maximum pourraient affecter votre ouïe.
Faites attention en réglant le volume.

Mise sous tension / hors tension

Remarques :

- Démarrez le moteur avant d'utiliser cet appareil.
- Faites attention à ne pas utiliser l'appareil trop longtemps sans faire tourner le moteur. Si vous usez trop la batterie, vous risquez de ne pas pouvoir démarrer le moteur et d'altérer la longévité de la batterie.

1. Démarrez le moteur. La touche / le bouton de mise en marche de l'appareil s'allume.



Moteur en position de marche

2. Appuyez sur la touche **[POWER / ⏻]** (Marche/arrêt) du panneau avant ou la touche **[SRC / ⏻]** (Recherche) de la télécommande pour mettre l'appareil en marche lorsqu'il est en mode Attente. L'appareil retourne automatiquement à son dernier état dès sa mise en marche.
3. Appuyez sur la touche **[POWER / ⏻]** (Marche/arrêt) du panneau avant ou la touche **[SRC / ⏻]** (Recherche) de la télécommande pour mettre l'appareil en marche lorsqu'il est en mode Attente.

Sourdine

Appuyez sur la touche **[MUTE]** (Sourdine) de la télécommande pour couper le son de l'appareil.

Remarque :
Refaites l'opération ci-dessus ou réglez le volume pour rétablir le son.

Réglage du volume

Tournez le bouton **[VOLUME]** du panneau avant ou appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** de la télécommande.
La plage de volume réglable s'étend de 0 à 40.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous naviguez, réglez le volume suffisamment bas pour entendre les bruits extérieurs.

Sélection de la source de lecture

Appuyez sur la touche **[DISC]**, **[AUX/iPod]**, **[AM/FM]** ou **[SAT]** pour changer le mode de fonctionnement.

* I est possible de brancher un iPod ou un iPhone sur cet appareil avec un câble CCA-750.

Affichage sur le système

Appuyez sur la touche **[DISPLAY]** (Affichage) du panneau avant ou la touche **[DISP]** de la télécommande pour afficher les informations de l'horloge, les informations de la station (mode radio) ou les informations de la piste (mode CD).

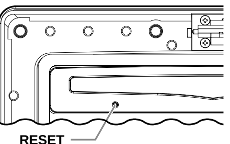
RESET (Réinitialiser)

Si vous rencontrez les problèmes suivants, appuyez sur la touche **[RESET]** (Réinitialiser).

- L'appareil refuse de s'allumer
- Il ne se passe rien lorsque l'on appuie sur les touches.
- L'affichage est inexact

Remarque :

* Lorsque la touche **[RESET]** (Réinitialiser) est enfoncée, les stations de radio présélectionnées, les réglages audio et autres éléments mis en mémoire sont conservés.



Configuration système

Pour changer un paramètre de réglage

1. Appuyez sur la touche **[ADJUST]** (Réglage) pour passer à l'affichage de sélection des réglages.
2. Appuyer sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner le « **nom de l'option** ».
   CLOCK (Horloge), DX/LO (Distant/éloigné), SCRN SVR (Économiseur d'écran), SCROLL (Défilement), REAR/S-W (Arrière/Extrêmes graves), SW PHASE (Phase extrêmes graves), Pandora, DIMMER (Variateur d'intensité), CONTRAST (Contraste), BEEP (Bip), 12/24H, RESET (Réinitialiser)
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner la « **valeur de réglage souhaitée** ».
   * Si « **ENT** » s'affiche en clignotant, vous pouvez appuyer sur la touche **[ENTER]** (Entrée) pour ajuster la valeur de réglage.
4. Une fois les réglages effectués, appuyez sur la touche **[ADJUST]** ou **[RETURN]** pour retourner au mode précédent.

HORLOGE

1. Appuyez sur la touche **[ENTER]**.
2. Appuyer sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner les heures ou les minutes.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner la bonne heure.
   * Par défaut, l'heure est affichée au format 12 heures.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour mettre l'heure en mémoire.

Remarque :

- Vous ne pouvez pas régler l'heure lorsqu'elle s'affiche avec uniquement le contact allumé. Si vous épuisez la batterie ou que vous retirez la batterie du bateau ou cet appareil, l'horloge est réinitialisée. Lors du réglage de l'horloge, si vous appuyez sur une autre touche ou sélectionnez une autre fonction, le mode de réglage de l'heure est annulé.

DX/LO (Distant/Éloigné) (mode RADIO)
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir une radio locale ou éloignée en mode **RADIO**.

- **LO** : Seules les stations dont le signal est suffisamment puissant peuvent être captées.
- **DX** : Les stations ayant des signaux puissants et faibles peuvent être captées.

SCRN SVR (Économiseur d'écran) : ACTIVER/DÉSACTIVER
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction SCRN SVR (Économiseur d'écran).

SCROLL (Défilement) : ACTIVER/DÉSACTIVER
Si les informations de la piste dépassent la longueur de l'écran :
Lorsque la fonction SCROLL (Défilement) est activée, les informations des étiquettes ID3 défilent à l'écran, par exemple : TRACK (Piste)->FOLDER (Dossier)->FILE (Fichier)->ALBUM->TITLE(Titre)->ARTIST(Artiste)->TRACK (Piste)->...
Lorsque la fonction SCROLL (Défilement) est désactivée, l'écran ACL affiche les informations d'une des étiquettes ID3, TRACK (Piste) étant la valeur par défaut. Toutefois, l'utilisateur peut changer cette valeur pour obtenir d'autres informations d'étiquettes ID3 en appuyant sur la touche **[DISPLAY]**(Affichage).

REAR/S-W (Arrière/Extrêmes graves)
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir REAR (Arrière) ou S-WOOFER (Extrêmes graves).

SW PHASE (Phase d'extrêmes graves)
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir la phase d'extrêmes graves NORMAL (Normale) ou REVERSE (Inversée)

Pandora : ACTIVER/DÉSACTIVER
Sélectionnez OFF (Désactiver) si l'application Pandora n'est pas installée sur votre iPod ou iPhone.

DIMMER (Variateur d'intensité) : ACTIVER/DÉSACTIVER
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction DIMMER (Variateur d'intensité).

- **ON (Activer)** : Le réglage d'intensité de l'écran ACL est actif lorsque l'éclairage des accessoires du bateau est activé.
- **OFF (Désactiver)** : Toujours une luminosité maximale de l'écran ACL avec ou sans l'activation de l'éclairage des accessoires du bateau.

Configuration système

CONTRAST (Contraste)
Vous pouvez régler le contraste de l'écran en fonction de l'angle d'installation de l'appareil.
* Le réglage par défaut est « 9 ».
  (Plage d'ajustement : 1 à 10)
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour ajuster le contraste.

BEEP (Bip) : ACTIVER/DÉSACTIVER
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le bip sonore.

12/24H
Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir le format de l'heure : 12 HEURES ou 24 HEURES.

RESET (Réinitialiser)
Effectuez un enfoncement prolongé de la touche **[ENTER]** (Entrée). Les paramètres sont alors restaurés sur leurs valeurs par défaut.

Configuration audio

Appuyez sur la touche **[AUDIO]** pour entrer en mode de réglage de la sonorisation. Le premier enfoncement affiche le réglage BEAT EQ actuel. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour changer la fonction BEAT EQ dans cet ordre :
OFF -> B-BOOST -> IMPACT -> EXCITE -> CUSTOM

Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour passer au mode CUSTOM (Personnalisé), puis appuyez sur le bouton **[ENTER]** et sur **[◀]** ou **[▶]** pour effectuer la sélection, y compris : BASS-G -> BASS-F -> BASS-Q ->MID-G -> MID-F -> MID-Q -> TREBLE-G -> TREBLE-F -> TREBLE-QF, tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner une valeur.
BASS-G / MID-G / TREBLE-G : (-7)- (+7)
BASS-F : 50 / 100 / 200BASS-Q : 0.7 / 1.0 / 1.4 / 2.0
MID-F : 500 /1K / 2K
MID-Q : 0.7 / 1.0 / 1.4 / 2.0
TREBLE-F : 5k / 10k / 15k
TREBLE-Q : 0.7 / 1.0 / 1.4 / 2.0

Appuyez sur la touche [AUDIO], puis sur **[▶]** ou **[◀]** pour choisir la présélection USER (de l'utilisateur), y compris :
BALANCE -> FADER (Équilibreur) -> M-B EX -> HPF (filtre passe-haut) -> LPF (filtre passe-bas) -> SUBW VOL (Volume des extrêmes graves); tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner une valeur.
BALANCE : LEFT 1-7 (Gauche) -> CENTER (Centre) -> RIGHT 1-7 (Droite)
FADER (Équilibreur) : FRONT 1-7 (Avant) -> CENTER (Centre) -> REAR 1-7 (Arrière)
M-BEX : ACTIVER/DÉSACTIVER
HPF (Filtre passe haut) : JUSQU'À / 60 / 90 / 120
LPF (Filtre passe bas) : JUSQU'À / 60 / 90 / 120
SUBW VOL (Volume des extrêmes graves) : (-6) - (+6)

Fonctionnement de la radio

Sélection du syntoniseur comme source de lecture

Appuyez sur la touche **[AM/FM]** une fois ou plus pour accéder au mode **RADIO**.

Changement de zone de réception

Cet appareil est réglé initialement aux intervalles de fréquence en vigueur aux États-Unis de10 kHz en AM et 200 kHz en FM. Si vous utilisez l'appareil hors des États-Unis, la plage de réception des fréquences doit être changée aux intervalles de fréquence ci-dessous.

		Norme américaine	Autres pays	Norme européenne
AM	Intervalle de fréquences	10 kHz	9 kHz	9 kHz
	Plage de fréquences	530 à 1,710 kHz	531 à 1,629kHz	531 à 1,602 kHz
FM	Intervalle de fréquences	200kHz	50kHz	50kHz
	Plage de fréquences	87.9 à 107.9MHz	87.5 à 108 MHz	87.5 à 108 MHz

Réglage de la zone de réception

* Toutes les mises en mémoire des stations présélectionnées auparavant sont perdues lorsque la zone de réception change.

1. Appuyez sur la touche **[AM/FM]** et sélectionnez la bande radio de votre choix (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
3. Appuyer sur la touche **[◄]** ou **[►]** pour sélectionner « **TUN AREA** » **(Syntoniser la zone)**.
4. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner :
   - U : Norme américaine (réglage initial)
   - K : Autres pays
   - E : Norme européenne
5. Appuyez sur la touche **[ENTER]** (Entrée) et maintenez-la enfoncée pour mémoriser la sélection.
   - L'appareil s'éteint après le réglage.

Sélection de la bande radio

Appuyez sur la touche **[AM/FM]** sur le panneau avant ou sur la touche **[BAND / TOP]** de la télécommande pour sélectionner la bande radio FM1, FM2, FM3, ou AM.

Syntonisation manuelle

Pendant la syntonisation manuelle, la fréquence change graduellement.

Appuyez sur la touche **[◄]** ou **[►]**du panneau avant pour capter une station en amont / en aval.
Appuyez sur la **touche [|◄◄]** ou **[►►|]** de la télécommande pour sélectionner les stations présélectionnées.

Syntonisation automatique

Appuyez sur la touche **[◄ / ►]** du panneau avant ou la touche **[|◄◄ / ►►|]** de la télécommande et maintenez-la enfoncée pour rechercher une station en amont / en aval.
Pour interrompre la recherche, répétez l'opération ci-dessus ou appuyez sur d'autres touches ayant des fonctions radio.

Remarque :
Lorsqu'une station est syntonisée, la recherche cesse et la station comme à diffuser.

Balayage des stations présélectionnées

Le balayage des stations présélectionnées permet de syntoniser les stations mémorisées dans l'ordre. Cette fonction est utile pour rechercher une station mise en mémoire.

1. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
2. Appuyer sur la touche **[◄]** ou **[►]** pour sélectionner « **PRESET SCN** » **(Balayage des stations présélectionnées**).
3. Appuyez sur la touche **[ENTER]**.
   * Lorsque la station recherchée est captée, appuyez sur la touche **[ENTER]** pour continuer à syntoniser cette station.

Mémorisation automatique

Seules les stations dont la force de signal est suffisante sont détectées et mises en mémoire.

1. Appuyez sur la touche **[AM/FM]** et sélectionnez la bande de votre choix (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
3. Appuyer sur la touche **[◄]** ou **[►]** pour sélectionner « **AUTO STORE** » **(Mémorisation automatique)**.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]** et maintenez-la enfoncée (1 seconde) pour lancer la recherche automatique des stations.
   Pour interrompre la mémorisation automatique, appuyez sur d'autres boutons possédant des fonctions radio.

Remarques :

1. Après la mémorisation automatique, les stations précédemment mises en mémoire seront écrasées.
2. L'appareil possède 4 bandes, notamment FM1, FM2, FM3 et AM. Les bandes FM3 et AM peuvent mémoriser par fonction AS (Automatic Store/ Mémorisation automatique). Chaque bande peut mémoriser 6 stations et le CMD8 possède une capacité totale de 24 stations.

Fonctionnement de la radio

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez la station de votre choix en utilisant la recherche de syntonisation ou la syntonisation manuelle.
2. Appuyez sur la touche **[MENU]**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner la station de votre choix.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]** et maintenez-la enfoncée pour mettre la station actuelle dans la mémoire des présélections.

Rappel des stations mémorisées

Il existe au total 24 positions présélectionnées (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3 et 6-AM) pour mettre en mémoiredifférentes stations radio.

1. Appuyez sur la touche **[AM/FM]** et sélectionnez la bande radio.
2. Appuyez sur la touche **[MENU]**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner la station présélectionnée de votre choix.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour rappeler la fréquence mémorisée.

Remarque :
Une fois la bande sélectionnée, vous pouvez aussi tourner le bouton **[*UP/DOWN*]** pour choisir la station présélectionnée voulue.

Local seeking (Recherche locale)

Lorsque la recherche « LOCAL » est ACTIVÉE, seules les stations radio dont le signal est suffisamment puissant peuvent être captées.
Pour sélectionner la fonction LOCAL, appuyezsur la touche **[ADJUST]** du panneau avant ou appuyez sur la touche **[DISP]** de la télécommande et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur la touche **[►]** du panneau avant ou la touche **[►►|]** de la télécommande à plusieurs reprises jusqu'à ce que **DX / LO** (Éloigné/Local) s'affiche à l'écran, puis tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner le mode local ou éloigné.

Remarque :
Le nombre de stations radio pouvant être captées diminue une fois le mode de recherche locale activé.

Fonctionnement de la radio satellite SiriusXM

Tout ce qui mérite d'être écouté vous est offert par Sirius XM, avec plus de 130 stations diffusant de la musique gratuite sans interruptions publicitaires, ainsi que le meilleur du sport, des informations, des discussions et des divertissements. Pour pouvoir écouter la radio satellite SiriusXM™, un syntoniseur de véhicule compatible à SiriusXM (vendu séparément) et un abonnement sont requis.

Affiche l'identifiant de la radio

Avant d'écouter la radio satellite, vous devez vous abonner à ce service à l'aide du numéro d'identification de la radio SiriusXM.

1. Appuyez sur la touche **[SAT]** pour activer le mode SiriusXM.
2. Appuyez sur la touche **[◄ / ►]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine pour sélectionner le canal « 0 ».
   L'appareil affiche l'identifiant de la radio.

Remarques :

1. Cet identifiant figure également sur la partie inférieure du syntoniseur SiriusXM pour embarcation.
2. Veuillez noter que l'identifiant de la radio SiriusXM ne comprend pas les lettres I, O, S ou F.
3. Activez le syntoniseur SiriusXM pour véhicule avec l'une de ces deux méthodes :

- En ligne : Allez sur « www.siriusxm.com/ activate now ».
- Téléphone : Composez le 1-866-635-2349.
- Pour activer le service de SiriusXM au Canada, allez sur www.xmradio.ca et cliquez sur « ACTIVEZ VOTRE RADIO » dans le coin supérieur droit ou composez le 1-877-438-9677.

Mise en mémoire des présélections de canaux

1. Appuyez sur la touche **[SAT]** du panneau avant, sur la touche **[BAND / TOP]** de la télécommande ou sur la touche **[MENU / BAND]** de la télécommande filairemarine pour sélectionner la bande dans laquelle vous souhaitez mémoriser la présélection.
   Il y a 3 bandes présélectionnées de radio satellite. Chaque enfoncement des touches **[SAT]** ou **[BAND / TOP]** ou **[MENU / BAND]** change la bande :
   SXM1 -> SXM2 -> SXM3 -> SXM1
2. Mettez-vous sur le canal recherché et appuyez sur la touche **[MENU]** du panneau avant pour accéder au mode PRESET (Préréglage), puis sélectionnez le numéro présélectionné en tournant le bouton **[UP/DOWN]** du panneau avant ou en appuyant sur la touche **[▲ / ▼]** de la télécommande filaire marine**.**
   Appuyez sur la touche **[ENTER]** du panneau avant et maintenez-la enfoncée pour mémoriser le canal en cours.
3. Recommencez la procédure afin de mémoriser jusqu'à 5 autres canaux sur la même bande.

Remarque :

- Il est possible de mémoriser un total de 18 canaux dans cette mémoire à raison de 6 canaux pour chaque bande (SXM1, SXM2 et SXM3).

Syntonisation des canaux à l'aide des présélections

1. Appuyez sur la touche **[SAT]** du panneau avant, sur la touche **[BAND / TOP]** de la télécommande ou sur la touche **[MENU / BAND]** de la télécommande filaire marine pour sélectionner la bande à laquelle vous souhaitez accéder.
2. Appuyez sur la touche **[MENU]**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** du panneau avant ou appuyez sur la touche **[▲ / ▼]** de la télécommande filaire marine pour choisir la station présélectionnée souhaitée.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]** du panneau avant*.*

Remarque :

- Une fois la bande sélectionnée, vous pouvez aussi tourner le bouton **[UP/DOWN]** du panneau avant ou appuyer sur la touche **[▲ / ▼]** de la télécommande filaire marine pour choisir un canal présélectionné.

Navigation par catégorie

1. Appuyez sur la touche **[SAT]** u panneau avant ou la touche **[BAND / TOP]** de la télécommande et maintenez-la enfoncée pour activer le mode Navigation par catégorie, ou appuyez sur la touche **[MENU / BAND]** et maintenez-la enfoncée avant d'appuyer sur la touche **[ENTER]** de la télécommande filaire marine pour activer le mode Navigation par catégorie.
2. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** du panneau avant ou appuyez sur la touche **[▲ / ▼]** de la télécommande filaire marine pour choisir la catégorie souhaitée.
3. Appuyez sur la touche **[◀ / ▶]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou sur la touche [⏮ / ⏭] de la télécommande pour sélectionner le canal voulu dans la catégorie de votre choix. Il suffit d'appuyer sur **[DISPLAY] (Affichage)** pour voir le nom du canal, le numéro de ce canal, l'artiste, le titre ou le contenu.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine pour accéder au canal sélectionné.

Remarque :

Si aucune opération n'est effectuée dans les 10 secondes, le mode Navigation par catégorie est annulé.

Balayage des stations présélectionnées

Le balayage des stations présélectionnées permet de syntoniser les stations mémorisées dans l'ordre. Cette fonction est utile pour rechercher une station mise en mémoire.

1. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
2. Appuyez sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner « **PRESET SCN** » **(Balayage des stations présélectionnées).**
3. Appuyez sur la touche **[ENTER]** du panneau avant.
   * Lorsque la station recherchée est captée, appuyez sur la touche **[ENTER]** du panneau avant pour continuer à syntoniser cette station.

Balayage de canaux (dans la catégorie en cours)

Le balayage de canaux capte le canal (de la catégorie en cours) dans l'ordre. Cette fonction est utile pour rechercher un canal dans la catégorie en cours.

* Cette fonction est disponible dans le mode de navigation par catégorie.

Fonctionnement de la radio satellite SiriusXM

1. Appuyez sur la touche **[SAT]** et maintenez-la enfoncée (1 seconde) pour passer en mode **« CAT MODE » (Mode catégorie)**.
2. Appuyez sur la touche **[OPTION]**. La mention **« CAT SCN » (Balayage par catégorie)** apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **[ENTER]** du panneau avant.
   Lancez ensuite le balayage par catégorie.

Remarque :

- Il n'est pas possible d'effectuer un balayage par catégorie si aucune catégorie n'est définie pour le canal en cours.

Changement d'affichage

Les informations textuelles comme le nom du canal, le nom/la caractéristique de l'artiste, le titre de la chanson/du programme et le contenu sont disponibles pour chacun des canaux SiriusXM. L'appareil peut afficher ces informations textuelles comme expliqué ci-dessous.

1. En mode SiriusXM, appuyez sur la touche **[DISPLAY]**.
   Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.
   Numéro de bande/canal/nom du canal => Nom de l'artiste => Titre de la chanson => Info sur le contenu => Nom de la catégorie => Horloge => Numéro de bande/canal/nom du canal.

* S'il n'existe aucune information textuelle, rien ne s'affiche.

Contrôle parental activé/désactivé

Le contrôle parental du SiriusXM vous permet de limiter l'accès aux canaux que vous jugez inappropriés pour de jeunes auditeurs.

Une fois activé, vous devez saisir un mot de passe dans le contrôle parental pour avoir accès aux canaux verrouillés. La manière d'établir le mot de passe, de configurer les canaux à verrouiller, et la méthode pour accéder à ces canaux verrouillés sont décrites ci-dessous.

1. Pour configurer le mot de passe, rappuyez sur la touche **[OPTION]** et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur **[▶]** pour sélectionner « **PARENTAL PASSWORD** » **(Mot de passe parental)**. Pour changer de mot de passe, appuyez sur la touche **[ENTER]**. Entrez l'ancien mot de passe, suivi du nouveau. Pour saisir le code, tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir un numéro et [◀] ou [▶] pour sélectionner un chiffre. Vous devez à chaque fois appuyer sur la touche **[ENTER]** pour confirmer le mot de passe. (Le mot de passe original est « **0000** »)
2. Pour paramétrer les canaux à verrouiller, appuyez sur la touche **[OPTION]** et le bouton **[▶]** en effectuant la syntonisation sur le canal voulu, puis sélectionner «**LOCK CH** » **(Verrouiller le canal)** puis appuyez sur la touche **[ENTER]** pour commencer à verrouiller le canal. Le système vous demande alors de saisir votre mot de passe. Saisissez le mot de passe. La mention «**LOCK** » **(Verrouillé)** s'affiche si l'opération est réussie.
3. Pour déverrouiller le canal verrouillé, appuyez sur la touche **[DISP]** et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur **[▶]** pour sélectionner **« UNLOCK CH » (Déverrouiller le canal)**. Saisissez le mot de passe afin de déverrouiller le canal.
4. Pour déverrouiller tous les canaux verrouillés, appuyez sur la touche **[OPTION]** et **[▶]** pour sélectionner « **UNLOCK ALL CH** » **(Déverrouiller tous les canaux)**. Saisissez le mot de passe afin de déverrouiller le canal.
5. Pour accéder aux canaux verrouillés, sélectionnez le canal avec **« DIRECT SELECT » (Sélection directe)**.
   Appuyez sur la touche **[MENU]** et maintenez-la enfoncée, et sélectionnez **« DIRECT SELECT** » en appuyant sur le bouton **[ENTER]**. Saisissez le canal verrouillé voulu (il faut saisir 3 chiffres) et le mot de passe afin de pouvoir syntoniser ce canal.

Français

Ce lecteur prend en charge les fichiers MP3/WMA

Remarque :

- *Si vous lisez un fichier WMA avec une gestion des droits numériques (DRM) active, aucun son ne sera émis.*

Pour désactiver la gestion DRM (Gestion des droits numériques)

Si vous utilisez Windows Media Player 9/10/11, cliquez sur l'onglet Outils -> Options -> Copier la musique, puis sous Paramètres de la copie, désélectionnez la case pour copier la musique du projet. Reconstituez ensuite les fichiers.

Vous êtes personnellement responsable des fichiers WMA reconstitués par vos soins.

Précautions à suivre lors de la création d'un fichier MP3/Fichier WMA

Débits d'échantillonnage et débits binaires utilisables

1. MP3 : Débit d'échantillonnage 8 kHz à 48 kHz, débit binaire 8 kbps à 320 kbps / VBR
2. WMA : Débit binaire 8 kbps à 320 kbps

Extensions de fichier

1. Ajoutez toujours l'extension de fichier «.MP3 », «.WMA » à un fichier MP3 ou WMA en utilisant des lettres à un octet. Si vous ajoutez une extension autre que celle spécifiée ou que vous oubliez de le faire, il sera impossible de lire le fichier.
2. Les fichiers au format de données autres que MP3/WMA ne peuvent être lus. Les fichiers ne pourront être lus si vous tentez de les lire sans les données MP3/WMA.

* Lors de la lecture de fichiers VBR, la durée de lecture affichée peut ne pas concorder avec l'emplacement de la lecture.

* Lors de la lecture de fichiers MP3/WMA, on remarquera une courte période de silence entre les chansons.

Format logique (système de fichiers)

1. Au moment de graver un fichier MP3/WMA sur un disque CD-R ou CD-RW, veuillez sélectionner « ISO9660 niveau 1, 2 ou Joliet » ou Apple ISO comme format de logiciel de gravure. Une lecture normale peut s'avérer impossible si le disque est gravé dans un autre format.
2. Le nom du dossier et le nom du fichier peuvent s'afficher comme titre pendant la lecture MP3/WMA, mais le titre ne doit pas dépasser 32 caractères alphanumériques à un octet pour le nom de dossier et de fichier (y compris l'extension).
3. Ne pas ajouter de nom au fichier d'un dossier portant déjà ce nom.

Structure des dossiers

Il n'est pas possible d'avoir un disque comportant un dossier de plus de 8 niveaux hiérarchiques.

Nombre de fichiers ou de dossiers

1. Jusqu'à 999 fichiers peuvent être reconnus par dossier.
   Jusqu'à 3 000 fichiers peuvent être lus.
2. Les pistes sont lues dans l'ordre où elles ont été gravées sur le disque. (Les pistes ne sont pas toujours lues dans l'ordre affiché sur l'ordinateur).
3. Certains bruits peuvent se produire selon le type de logiciel de codage utilisé lors de l'enregistrement.

Fonction Éjection

Il suffit d'appuyer sur la touche **[⏏]** pour éjecter le disque.

Remarques :

- Vous pouvez endommager un disque si vous l'introduisez en forçant avant son chargement automatique.
- Si un disque (12 cm) est laissé éjecté pendant 15 secondes, le disque est rechargé automatiquement (Rechargement automatique).

Pour écouter un disque déjà chargé dans l'appareil

Appuyez sur la touche **[DISC]** (Disque) pour sélectionner le mode CD/MP3/WMA.

Lorsque l'appareil passe en mode CD/MP3/WMA, la lecture démarre automatiquement.

Chargement d'un CD

Appuyez sur la touche **[OPEN]** (Ouvrir) pour accéder à la fente d'insertion du CD derrière le panneau avant.

Insérez le CD au centre de la fente d'insertion, étiquette vers le haut. La lecture du disque s'effectue automatiquement après le chargement.

Remarques :

- N'introduisez jamais de corps étrangers dans la fente d'insertion du disque.
- S'il est difficile d'insérer le CD, il est possible qu'il y ait déjà un autre CD dans le mécanisme ou que l'appareil ait besoin d'une réparation.
- Cet appareil ne peut lire les disques dépourvus de la marque COMPACT disc DIGITAL AUDIO oU COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT, ni les CD-ROM.
- Certains disques CD-R/CD-RW peuvent ne pas être utilisables.

3. Refermez le panneau.
   * Appuyez au centre du panneau avant pour le refermer.

Pour interrompre la lecture

1. Appuyez sur la touche **[▶/II MUTE]** pour interrompre la lecture.
   Le mot « **PAUSE** » apparaît à l'écran.
2. Pour reprendre la lecture du CD, appuyez à nouveau sur **[▶/II MUTE]**.

Affichage des titres du CD

Ce lecteur permet d'afficher les titres des disques MP3/WMA.

Lorsque la fonction SCROLL >(Défilement) est désactivée (OFF), le titre affiché change chaque fois que vous appuyez sur la touche **[DISPLAY]** (Affichage).

Disque MP3/WMA

FICHIER->DOSSIER->TITRE->ARTISTE->ALBUM->PISTE->FICHIER...

Remarques :

- Si le disque MP3/WMA n'a pas d'étiquette ID3, le lecteur affiche « **NO TITLE** » (Pas de titre).
- Seuls les caractères ASCII peuvent s'afficher dans les étiquettes.

Sélection d'une piste

Piste suivante

1. Appuyez sur la touche **[▶]** pour atteindre le début de la piste suivante.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **[▶]**, la piste avance jusqu'au début de la piste suivante.

Piste précédente

1. Appuyez sur la touche **[◀]** pour atteindre le début de la piste actuelle.
2. Appuyez sur la touche **[◀]** à deux reprises pour revenir au début de la piste précédente.

Avance rapide/Retour rapide

Avance rapide

Appuyez sur la touche **[▶]** et maintenez-la enfoncée.

Retour rapide

Appuyez sur la touche **[◀]** et maintenez-la enfoncée.

* Pour les disques MP3/WMA, il faut un certain temps avant que la recherche ne commence parmi les pistes. En outre, certaines erreurs peuvent survenir pendant la lecture.

Sélection de dossier

Cette fonction vous permet de sélectionner un dossier contenant des fichiers MP3/WMA et de commencer leur lecture à partir de la première piste du dossier.

Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner un dossier.

Fonction Search (Recherche)

1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour accéder au mode FOLD SCH (recherche de dossier). Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour accéder au mode de recherche de dossier.
2. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner un dossier.
3. Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour accéder au mode de recherche des listes de dossiers. La liste des pistes apparaît alors à l'écran.
4. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner une piste.
5. Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour la lire.

* Lors de la lecture de fichiers MP3/WMA, cette fonction s'effectue dans le dossier actuel.

Fonctionnement CD/MP3/WMA

Fonction Première plage

La fonction Première plage fait repartir le lecteur CD à la première piste du disque. Appuyez sur la touche **[MENU]** et maintenez-la enfoncée (1 seconde) pour lire la première piste (piste n° 1) du disque.

* Avec des MP3/WMA, c'est la première piste du dossier actuel qui sera lue.

Autres fonctions de lecture

Appuyez sur la touche **[OPTION]**.

Scan play (Lecture par exploration)

Cette fonction vous permet de localiser et de lire les 10 premières secondes de chaque piste gravée sur un disque.

1. Appuyez sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner « **SCN** » **(Exploration)**.
2. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir **« ON » (Activer)** ou **« OFF » (Désactiver)**.
3. Appuyez sur la touche **[ENTER]**.

Lecture répétitive

Cette fonction vous permet de répéter plusieurs fois la piste actuelle ou de lire à plusieurs reprises la piste d'un dossier MP3/WMA.

CD :

1. Appuyez sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner « **RPT** » (Lecture répétitive).
2. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir « **ON** » (Activer) ou « **OFF** » (Désactiver).
3 Appuyez sur la touche **[ENTER]**.

MP3/WMA :

1. Appuyez sur la touche **[◀] ou [▶]** pour sélectionner **« RPT » (Lecture répétitive).**
2. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir **« OFF » (Désactiver)**, **« TRK » (Piste)** ou **« FOLD » (Dossier)**.
3 Appuyez sur la touche **[ENTER]**.

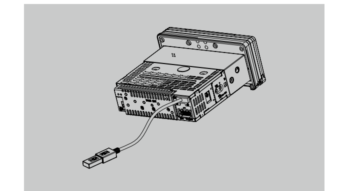
Lecture aléatoire

Cette fonction vous permet de lire toutes les pistes gravées sur un disque de manière aléatoire.

2. Appuyez sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner **« RDM » (Aléatoire)**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir **« ON » (Activer)** ou **« OFF » (Désactiver)**.
4 Appuyez sur la touche **[ENTER]**.

Commandes USB

1. Insérez un périphérique USB au dos du câble USB de l'appareil.
   Dès qu'un périphérique USB est connecté, l'appareil lit automatiquement les fichiers.
2. Pour retirer le périphérique USB, vous devez d'abord sélectionner une autre source ou mettre l'appareil hors tension pour ne pas endommager le périphérique USB. Vous pouvez alors retirer le périphérique.
3. Ce fonctionnement est identique à celui des MP3/WMA.

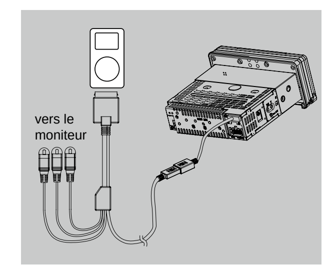


Fonctionnement iPod et iPhone

Connexion

Connexion d'un iPod ou d'un iPhone à un connecteur USB à l'aide d'un câble CCA-750.

Dès qu'un périphérique est connecté, l'appareil lit automatiquement les fichiers. Les données des pistes s'affichent à l'écran dès que la lecture commence.



MENU

En mode S-CTRL OFF (Contrôle simple désactivé), appuyez sur la touche **[MENU]**, tournez le bouton **[UP/DOWN]** et sélectionnez **« MUSIC » (MUSIQUE)** ou « **VIDEO** » (**VIDÉO**).

Sélectionnez **« MUSIC » (MUSIQUE)**, appuyez sur le bouton **[ENTER]** , puis tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner PLAYLISTS (Listes de lecture) / ARTISTS (Artistes) / ALBUMS / SONGS (Chansons)/ GENRES / COMPOSERS (Compositeurs), et appuyez sur **[ENTER]** pour confirmer.

Sélectionnez « **VIDEO** » **(VIDÉO)**, appuyez sur **[ENTER]**, puis tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner MOVIES (Films) / MUSIC VIDEOS (Vidéoclips) / TV SHOWS (Émissions de télé) / VIDEO PODCASTS (Balados) / RENTALS (Locations), et appuyez sur **[ENTER]** pour confirmer.

Pour quitter la sélection de catégorie.

- Appuyez sur la touche **[◀]** pour revenir dans la liste des sous-dossiers précédents dans le menu iPod.
- Appuyez sur la touche **[MENU]** et maintenez-la enfoncée (1 seconde) pour revenir au début du menu iPod « MUSIC/VIDEO » (Musique/vidéo).

Remarque :

L'élément du menu VIDÉO est différent selon le modèle d'iPod connecté et le paramètre de langue.

Lecture répétitive

Cette fonction vous permet de répéter plusieurs fois la piste actuelle ou de lire à répétition toutes les pistes de votre iPod/iPhone.

1. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
2. Appuyez sur la touche **[◀ / ▶]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou **[I◀◀/▶▶I]** de la télécommande pour sélectionner « **RPT** » **(Lecture répétitive)**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir **« ON » (Activer)** ou **« OFF » (Désactiver)**.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER].**

Lecture aléatoire

Cette fonction vous permet de lire toutes les pistes gravées sur un disque de manière aléatoire.

1. Appuyez sur la touche **[OPTION].**
2. Appuyez sur la touche **[◀ / ▶]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou sur la touche **[I◀◀ / ▶▶I]** de la télécommande pour sélectionner **« RDM » (Lecture répétitive).**
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir **« ALBUM »**, **« SONG » (Chanson)** ou **« OFF » (Désactiver)**.
4. Appuyez sur la touche **[ENTER]**.

Réglage de l'iPod en mode Contrôle simple

Cette fonction vous permet d'utiliser votre iPod en le connectant à cet appareil au moyen du câble USB.

* Le réglage par défaut est **« OFF » (Désactiver)**.

1. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
2. Appuyez sur la touche [◀ / ▶] du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou sur la touche **[I◀◀ / ▶▶I]** de la télécommande pour sélectionner **« S-CTRL » (Contrôle simple)**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour choisir **« ON» (Activer)** ou **« OFF » (Désactiver)**.

- **ON (Activer)** : Les opérations sont effectuées par votre iPod.
- **OFF (Désactiver)** : Les opérations ne sont pas effectuées par votre iPod.

Français

Français

Remarque :

- Si vous effectuez des opérations sur votre iPod avec le mode de contrôle simple, faites-le lentement. Si les actions répétitives sont effectuées trop rapidement, des erreurs imprévues peuvent survenir.
- Pour effectuer des opérations sur l'iPod avec le mode de contrôle simple, ne faites pas fonctionner l'iPod et l'appareil en même temps pour éviter tout dysfonctionnement.
- Certains modèles d'iPod ne prennent pas cette fonction en charge. Consultez le détaillant **Clarion** de votre région ou le site Web pour vérifier quels modèles ne prennent pas en charge cette fonction.

Recherche alphabétique du menu iPod

Cette fonction recherche les lettres alphabétiques souhaitées dans les sous-dossiers.

1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour sélectionner le mode de menu iPod.
2. Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour changer de catégories. MUSIC (Musique) : PLAYLISTS (Listes de lecture), ARTISTS (Artistes), ALBUMS, SONGS (Chansons), GENRES, COMPOSERS (Compositeurs) VIDEO (Vidéo) : MOVIES (Films), MUSIC VIDEOS (Vidéoclips), TV SHOWS (Émissions de télé), VIDEO PODCASTS (Balados), RENTALS (Locations)
3. Appuyez sur la touche **[ENTER]**. (Le contenu de la catégorie est affiché.)
4. Appuyez sur la touche **[DISPLAY] (Affichage)** et maintenez-la enfoncée (1 seconde).
5. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner la lettre recherchée.
6. Appuyez à nouveau sur la touche **[DISPLAY] (Affichage)** pour effectuer ensuite la recherche.
7. Appuyez sur la touche **[ENTER]** pour confirmer.

Pour syntoniser Pandora®

Vous pouvez écouter la radio Internet Pandora en connectant un iPhone / iPod sur lequel l'application Pandora mobile a déjà été installée.

Pour commencer la diffusion en continu, connectez l'iPod/iPhone avec l'application Pandora déjà lancée. Lorsque l'appareil affiche **« PLEASE LAUNCH Pandora APPLICATION ON MOBILE DEVICE » (Veuillez lancer l'application Pandora sur le périphérique mobile)** en mode Pandora, veuillez lancer l'application Pandora sur l'iPod/iPhone connecté.

1. Appuyez sur la touche **[AUX/iPod]** pour accéder au mode Pandora.

Sélection de la station d'une liste

Appuyez sur la touche **[MENU]** et sélectionnez « BY DATE » (Par date) ou « A-Z » en tournant le bouton **[UP/DOWN]** et appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

- BY DATE (Par date) : Liste organisée par date
- A-Z : Liste organisée par ordre alphabétique

Atteindre la station suivante ou précédente (ordre alphabétique)

Appuyez sur la touche **[▶]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou sur la touche **[▶▶I]** de la télécommande pour atteindre le début de la piste suivante.Appuyez sur la touche **[◀]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou sur la touche **[I◀◀]** de la télécommande pour atteindre la piste précédente.

Pouce vers le haut/vers le bas

Pouce vers le haut :

Appuyez sur la touche **[▶]** du panneau avant ou sur la touche **[▲]** de la télécommande filaire marine, ou sur la touche **[RDM] (Aléatoire)** de la télécommande pour appliquer un pouce vers le haut. Lorsqu'on applique le pouce vers le haut à une piste, Pandora lit davantage de pistes de ce genre.

Pouce vers le bas :

Appuyez sur la touche **[◀]** du panneau avant ou sur la touche **[▼]** de la télécommande filaire marine ou sur la touche **[SCN] (Balayage)** de la télécommande pour appliquer le pouce vers le bas. Lorsqu'on applique le pouce vers le bas à une piste, le lecteur passe à la piste suivante (en fonction des limites de saut), et Pandora se souvient qu'il faut éviter de lire à nouveau cette piste sur la station.

Remarque :

- Vous pouvez personnaliser vos stations avec des « pouces vers le haut » ou des « pouces vers le bas ».
- Si vous donnez à une piste une mauvaise cotation une fois que la limite de saut a été dépassée, vos commentaires seront sauvegardés, mais la piste en cours continuera à jouer.

SIGNET pour un artiste ou une chanson

Appuyez rapidement sur la touche **[RPT] (Répéter)** de la télécommande pour ajouter un signet à la piste.
Appuyez longuement sur la touche **[RPT] (Répéter)** de la télécommande pour ajouter un signet à l'artiste de la piste.

Saut

Appuyez sur et maintenez touche **[▶]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine enfoncée, ou appuyez sur et maintenez la touche **[▶▶I]** de la télécommande pour les prochaines pistes de la station.

Remarque :

- Pandora limite le nombre de sauts autorisés sur son service. Si vous essayez de sauter plus de pistesque la limite prévue, l'écran affiche « **SKIP LIMIT » (Limite de sauts)**.

Lecture/Pause

Appuyez sur la touche **[▶/II MUTE]** du panneau avant ou de la télécommande filaire marine, ou sur la touche **[▶II]** de la télécommande pour lire / interrompre.

Fonctionnement AUX

Les prises AUX arrière de ce système sont fournies pour permettre la lecture de pistes audio et de musique de périphériques externes connectés à cet appareil.

Appuyez sur la touche **[AUX/iPod]** du panneau pour sélectionner « **AUX** ».

Réglage de la sensibilité de l'entrée AUX

Effectuez les réglages suivants pour sélectionner la sensibilité lorsqu'il est difficile d'entendre le son des périphériques externes branchés sur cet appareil, même après l'ajustement du volume.

* Le réglage par défaut est « **MID** » **(Moyen)**.

1. Appuyez sur la touche **[OPTION]**.
2. L'écran affiche « **AUX SENS** » **(Sensibilité AUX)**.
3. Tournez le bouton **[UP/DOWN]** pour sélectionner « **HIGH** » **(Élevé)**, « **MID** » **(Moyen)**, ou « **LOW** » **(Bas)**.

Remarque :

* Lorsque le mode AUX est sélectionné, il est possible de régler la sensibilité de l'entrée AUX.

6. DÉPANNAGE

GÉNÉRALITÉS

Problème	Cause	Correction
L'appareil refuse de s'allumer	Le fusible de l'appareil est grillé.	Remplacer par un nouveau fusible de même ampérage.
	Le fusible de la batterie du bateau est grillé.	Remplacer par un nouveau fusible de même ampérage.
L'appareil refuse de s'allumer. Il ne se passe rien lorsque l'on appuie sur les boutons. L'affichage est inexact.	Il y a eu un dysfonctionnement du microprocesseur dû au bruit, etc.	Mettre l'appareil hors tension et ouvrir le panneau avant. Enfoncer le bouton **[RESET] (Réinitialiser)** avec une tige fine. Remarque : Couper l'alimentation des accessoires lors de l'enfoncement du bouton **[RESET] (Réinitialiser)**.* * * Lors de l'enfoncement du bouton **[RESET] (Réinitialiser)**, les fréquences des stations radio, les titres, etc. mis en mémoire sont effacés.
Sortie audio inexistante/ faible.	La connexion de la sortie audio est incorrecte.	Vérifier le câblage et corriger.
	Volume trop bas.	Augmenter le volume sonore.
	Haut-parleurs endommagés.	Remplacer les haut-parleurs.
	Balance du volume fortement polarisée.	Régler la balance du canal sur la position centrale.
	Les fils des haut-parleurs sont en contact avec une partie métallique du bateau.	Isoler tous les raccordements des fils des haut-parleurs.
Distorsion du son ou son de médiocre qualité.	Le disque utilisé n'est pas standard.	Utiliser un disque standard.
	La puissance nominale des haut-parleurs n'est pas adaptée à l'appareil.	Remplacer les haut-parleurs.
	Branchements défectueux.	Vérifier le câblage et corriger.
	Il y a un court-circuit sur le haut-parleur.	Vérifier le câblage et corriger.
L'appareil se réinitialise lorsque le moteur est arrêté.	La connexion entre l'ACC (accessoire) et la batterie est incorrecte.	Vérifier le câblage et corriger.

Lecteur de disque

Problème	Cause	Correction
Impossible de charger le disque.	Un autre disque est déjà chargé.	Éjecter le premier disque avant d'en insérer un autre.
	Un objet a été introduit dans la fente du disque.	Retirer l'objet de l'appareil.
Le son saute ou grésille.	Le disque est sale.	Nettoyer le disque compact avec un chiffon doux.
	Le disque présente d'importantes rayures ou il est voilé.	Remplacer avec un disque compact non rayé.
Le son n'est pas bon lors de la mise sous tension initiale de l'appareil.	De la condensation peut se former sur la lentille interne lorsque le bateau est à quai dans un lieu humide.	Laisser sécher pendant 1 heure environ avec l'appareil sous tension.

USB

Problème	Cause	Correction
Impossible d'insérer un périphérique USB.	Le périphérique USB a été inséré dans le mauvais sens.	Inverser le sens de la connexion du périphérique USB et essayer à nouveau.
	Le connecteur USB est brisé.	Remplacer par un nouveau périphérique USB.
Le périphérique USB n'est pas reconnu.	Le périphérique USB est endommagé.	Déconnecter, puis reconnecter le périphérique USB. Si le périphérique n'est toujours pas reconnu, essayez de remplacer par un périphérique USB différent.
	Les connecteurs sont desserrés.	
Aucun son ne se produit et aucun fichier n'est affiché (« **No File** »).	Aucun fichier MP3/WMA n'est stocké sur le périphérique USB.	Stocker ces fichiers correctement sur le périphérique USB.
Le son saute ou grésille.	Aucun fichier MP3/WMA n'est stocké sur le périphérique USB.	Utiliser des fichiers MP3/WMA correctement codés.

Messages d'avertissement SiriusXM

Message	Description
CHEK TUNER	Vérifier la connexion du syntoniseur SiriusXM au dos de l'unité et s'assurer qu'il est correctement raccordé.
CHK ANTENA	S'assurer que le câble d'antenne du SiriusXM est bien branché au syntoniseur SiriusXM. Vérifier que le fil de l'antenne du SiriusXM n'est pas cassé et qu'il ne présente aucune torsion. Remplacer l'antenne si nécessaire. Appuyer sur RESET (Réinitialiser) situé….. Si le message persiste, il est possible que l'antenne soit endommagée.
NO SIGNAL	L'embarcation doit être à l'extérieur et l'antenne doit avoir une vue dégagée du ciel méridional (sud). L'antenne magnétique doit être installée à l'extérieur de l'embarcation pour une meilleure réception.
CHAN UNSUB	Cette station ne fait pas partie de votre plan d'abonnement SiriusXM. COMPOSER LE 1-866-635-2349 pour activer un abonnement.
CH UNAVAIL	Ce numéro de station ne fait pas partie des stations SiriusXM valides. Le numéro de la station a été mal saisi ou la station a été retirée des stations SiriusXM attribuées.
CH LOCKED	La station sélectionnée est verrouillée par des contrôles parentaux, ou une station pour adultes a été sélectionnée. Une invite s'affiche pour saisir le code de déverrouillage. Saisir le code de déverrouillage comme expliqué à la page 27.
SUBSCRIPTN UPDATED	Une mise à jour de votre abonnement à SiriusXM a été reçue par le syntoniseur SiriusXM. Appuyer sur n'importe quelle touche pour continuer.

7. AFFICHAGES D'ERREUR

En cas d'erreur, l'un des affichages suivants apparaît.
Effectuez les mesures décrites ci-dessous pour résoudre le problème.

Affichage	Cause	Correction
ERROR 3	Le disque est mal inséré.	Éjecter le disque et le réintroduire dans le bon sens.
	Le format du disque n'est pas pris en charge.	Essayer avec un autre disque.
ERROR 5	Il s'agit d'un défaut du mécanisme du lecteur.	Adressez-vous au magasin où vous l'avez acheté.

Si une erreur d'affichage autre que celles décrites ci-dessus apparaît, appuyez sur le bouton **[RESET]** (Réinitialiser). Si le problème persiste, éteignez l'appareil et adressez-vous au magasin où vous l'avez acheté.

* Lors de l'enfoncement du bouton **[RESET]** (Réinitialiser), les fréquences des stations radio, les titres, etc. mis en mémoire sont effacés.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Syntoniseur FM

Plage de fréquences :
États-Unis : 87,9 MHz à 107,9 MHz
Europe : 87,5 MHz à 108,0 MHz
Autres : 87,5 MHz à 108,0 MHz
Sensibilité utile : 8 dBμV
Sélectivité des stations secondaires : 60 dB
Séparation stéréo (1 kHz) : 30 dB
Réponse en fréquence (±3 dB) :
30 Hz à 15 kHz

Syntoniseur AM

Plage de fréquences :
États-Unis : 530 kHz à 1 710 kHz
Europe : 531 kHz à 1 602 kHz
Autres : 531 kHz à 1 629 kHz
Sensibilité utile : 28 dBμV

Lecteur CD

Système : Système de disque compact audio-numérique
Disques utilisables : Disque compact
Réponse en fréquence (±1 dB) :
20 Hz à 20 kHz
Rapport signal/bruit : 94 dB
Distorsion harmonique : 0,1 %

Mode MP3/WMA

Taux d'échantillonnage MP3 : 8 kHz à 48 kHz
Débit binaire MP3 : 8 kbps à 320 kbps / VBR
Débit binaire WMA : 8 kbps à 320 kbps
Format logique : ISO9660 niveau 1,2
Système de fichier Joliet

USB

Spécification : USB 1.0/2.0
Format audio lisible :
MP3(.mp3): MPEG 1/2/Audio Couche-3
WMA(.wma) : Ver 7/8/9.1/9.2

Amplificateur audio

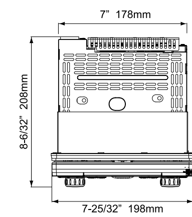
Puissance de sortie maximale :
180 W (45 W × 4 canaux)
Action de réglage des basses (100 Hz) :
+14 dB, -14 dB
Action de réglage des aigus (10 kHz) :
+12 dB, -12 dB
Niveau de sortie de ligne (CD 1 kHz) : 2 V

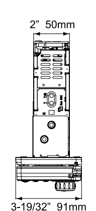
Entrée

Sensibilité d'entrée audio :
Élevée : 320mV (à 1 V de sortie)
Moyenne : 650mV (à 1 V de sortie)
Basse : 1,3 V (à 1 V de sortie)
(impédance d'entrée 10 k Ω ou plus)
Niveau entrée Aux : ≤2V

Général

Tension de la source d'alimentation :
14,4 V c.c. (10,8 à 15,6 V admissibles), mise à la masse négative
Tension de sortie du préamplificateur :
2,0 V (mode lecture CD : 1 kHz, 0 dB, 10 k Ω de chargement)
Fusible : 15 A
Dimensions de l'appareil principal :
198 mm Largeur × 91 mm Hauteur × 208 mm Profondeur
7-25/32 (Largeur) × 3-19/32 (Hauteur) × 8-6/32 (Profondeur)
Poids de l'appareil principal : 1,90 kg (4,19 lb)
Dimensions de la télécommande :
43 mm Largeur × 11 mm Hauteur × 113 mm Profondeur
1-2/3 (Largeur) × 2/5 (Hauteur) × 4-2/5 (Profondeur)
Poids de la télécommande :
1,16 oz (36 g) (avec la pile)





Remarque :

- Les spécifications techniques et la conception peuvent être modifiées sans préavis dans le but d'améliorer le produit.

Sortie de courant :
18 W RMS x 4Ω canaux à 4 et 1 % THD+N

Rapport signal/bruit :
94 dBA (référence : 1W en 4Ω)



9. GUIDE D'INSTALLATION / DE CONNEXION FILAIRE

CONTENU

1) Avant de commencer

1. Cet ensemble est destiné exclusivement à être utilisé avec un bloc d'alimentation de 12 volts avec une mise à la masse négative.
2. Lisez attentivement ces instructions.
3. Veillez à débrancher la borne de la batterie avant de commencer. Vous éviterez ainsi les courts-circuits lors de l'installation. (Figure 1)

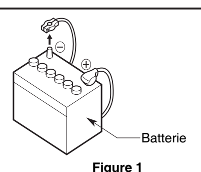


Figure 1

2) Contenu de l'emballage

Appareil source..1	Vis M4x30 mm..6
Garniture d'étanchéité monobloc des trous (noir) 1	Câble d'alimentation électrique 1
Patte de fixation...1	Guide d'utilisation 1
Écrou M4 1	Carte de garantie..1
Rondelle M4 2	Gabarit d'installation..1

3) Précautions générales

1. N'ouvrez pas ce boîtier. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Si vous échappez un objet dans l'appareil au cours de l'installation, consultez votre détaillant ou un centre d'entretien **Clarion**.
2. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier. N'utilisez jamais de chiffon rugueux, de diluant, d'essence, d'alcool ou autres. En cas de traces de saleté tenaces, mettez un peu d'eau froide ou tiède sur un chiffon doux et essuyez délicatement la saleté.

4) Précautions d'installation

1. Préparez tous les articles nécessaires à l'installation de l'appareil source avant de commencer.
2. Installez l'appareil à 30° du plan horizontal. (Figure 2)
3. Si vous devez effectuer certaines modifications sur le carénage du bateau, notamment percer des trous, consultez au préalable votre concessionnaire nautique.
4. Utilisez les vis fournies pour l'installation. L'utilisation d'autres vis pourrait endommager le matériel. (Figure 3)

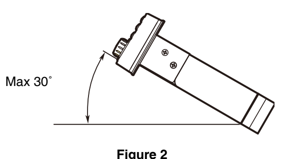


Figure 2

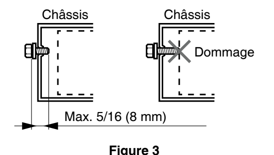


Figure 3

5) Installation de l'appareil source

- **Dimensions d'installation du stéréo marin**

  À l'aide du gabarit fourni pour découper et percer les trous. (Figure 4)

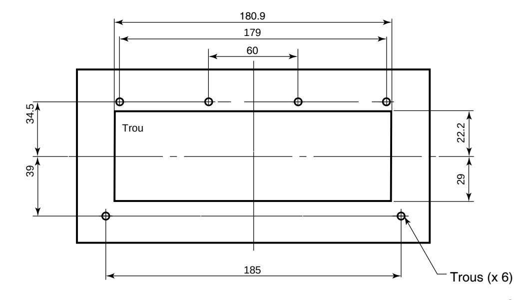


Figure 4

ATTENTION
Percez des trous correctement préparés aux 6 endroits prévus pour fixer les vis, en fonction des matériaux et de l'épaisseur de la plaque du panneau.

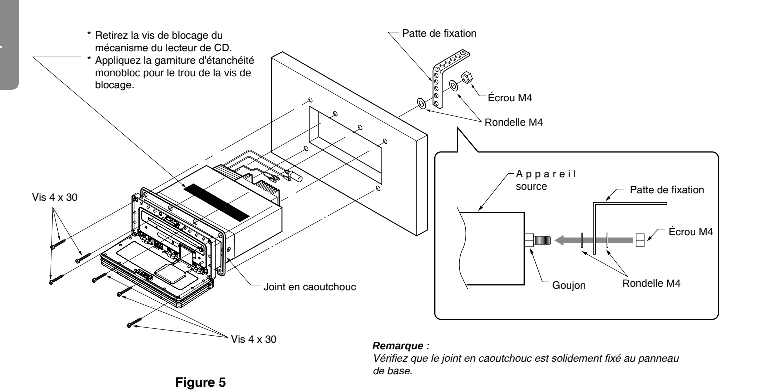
1. Insérez l'appareil source dans le trou découpé jusqu'au fond. (Figure 5)
2. Utilisez les vis fournies (4 × 30) pour fixer l'appareil source. (Figure 5)
3. Utilisez la patte de fixation pour fixer l'appareil source sur l'arrière à l'aide d'un écrou M4. (Figure 5)

Remarques :

1. Certains modèles de bateau nécessitent des nécessaires d'installation spéciaux pour ce type de montage.

Veuillez contacter votre détaillant **Clarion** pour de plus amples informations.

Français



Remarque :
Vérifiez que le joint en caoutchouc est solidement fixé au panneau de base.

Figure 5

6) Précautions concernant le câblage

1. Veillez à couper l'alimentation électrique avant d'effectuer les branchements.
2. Redoublez de vigilance en acheminant les fils.
   Éloignez-les du moteur, du tuyau d'échappement, etc. La chaleur peut en effet endommager les fils.
3. Si le fusible grille, vérifiez si le câblage est correct.
   S'il est grillé, remplacez-le par un nouveau fusible de même ampérage que l'original.
4. Pour remplacer le fusible, ouvrez le logement sur le côté de l'appareil source, retirez l'ancien fusible et insérez le nouveau. (Figure 6)
   * Il existe plusieurs types de porte-fusibles. Ne laissez pas la borne sur le côté de la batterie toucher d'autres pièces métalliques.

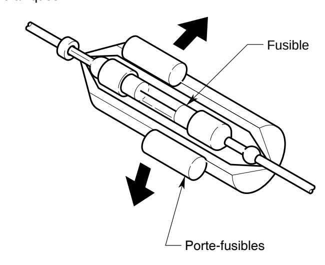
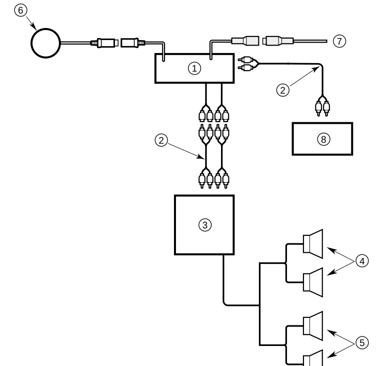


Figure 6

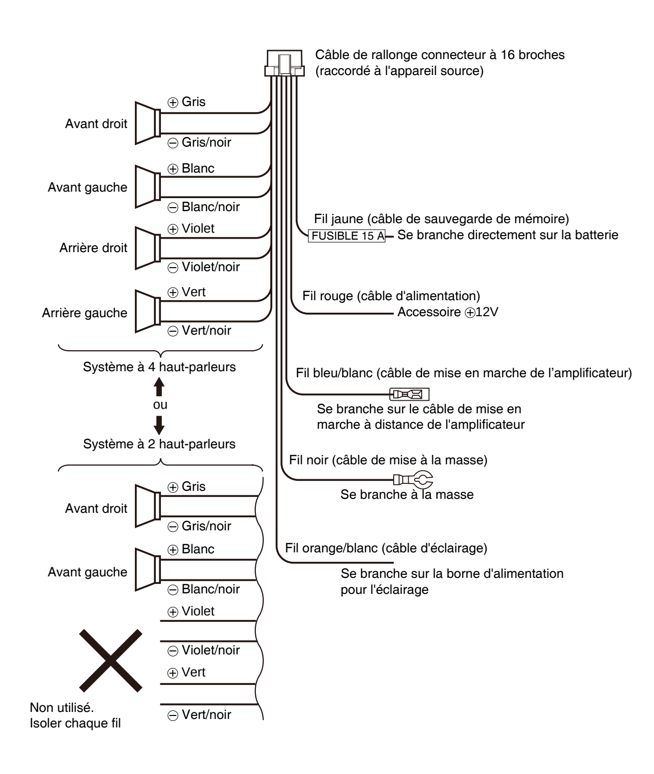
7) Systèmes types



1	Appareil source
2	Rallonge RCA (vendue séparément)
3	Amplificateur 4 canaux
4	Haut-parleurs avant
5	Haut-parleurs arrière
6	Télécommande filaire
7	Syntoniseur de véhicule compatible à SiriusXM
8	AUX

8) Câblage et connexions

Noir
Blanc
SUB OUT 1 REAR L
Sortie audio arrière (gauche)/ sortie des extrêmes graves 1
Noir
Rouge
SUB OUT 2 REAR R
Sortie audio arrière (droit)/ sortie des extrêmes graves 2
FRONT L
Blanc
Gris
Gauche
Droit
Borne de sortie audio avant
FRONT R
Rouge
AUX L
Blanc
Rouge
Gauche
Droit
AUX IN
AUX R
Rouge
Noir
Noir
Câble USB
(pour connexion au dispositif de mémoire USB / iPod / iPhone)
Amplificateur à 4 voies
M4X6 MAX
ANT
Antenne
(Noir)
Se référer à droite
SiriusXM
Noir
Noir
SiriusXM
Syntoniseur de véhicule SiriusXM Connect™ à brancher : vendu séparément.
WIRED REMOTES
(Noir)
TÉLÉCOMMANDE FILAIRE
Se raccorde à la télécommande filaire externe



9) Branchement des accessoires

- **Branchement sur l'amplificateur externe**
  L'amplificateur externe peut être raccordé aux connexions de sortie RCA à 4 canaux. Vérifiez que les connecteurs ne sont pas mis à la masse ou en court-circuit pour ne pas endommager l'appareil.



English:

Declaration of conformity

We Clarion declares that this model CMD8 is following the provision of Directive 1999/5/EC with the essential requirements and the other relevant regulations.

Français:

Déclaration de conformité

Nous, Clarion, déclarons que ce modèle CMD8 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Español:

Declaración de conformidad

Clarion declara que este modelo CMD8 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables descritos en la Directiva 1999/5/CE.

Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China

2013/04

PN: 127075015048